

# ANNUAL REPORT 2016



Small Business Standards è cofinanziata dalla Commissione Europea e dagli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio (AELS)



La presente relazione annuale riflette unicamente le opinioni di Small Business Standards. La Commissione Europea e gli Stati membri dell'AELS non sono da ritenersi responsabili per qualsivoglia uso delle informazioni contenute nel presente documento.



# Indice

---

Small Business Standards in pillole.....	5
Messaggio dalla Presidente.....	6
Rappresentare gli interessi delle PMI .....	7
Comunicare e rafforzare la visibilità.....	8
Sensibilizzare le PMI .....	10
Consolidare il punto di vista delle PMI sulla normalizzazione .....	12
Coinvolgere le parti interessate nella normalizzazione .....	13
Prospettive future.....	16





## Small Business Standards in pillole

Small Business Standards (SBS) è un'associazione europea senza fini di lucro, cofinanziata dalla Commissione Europea e dagli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio (AELS).

Scopo dell'associazione è quello di rappresentare gli interessi delle piccole e medie imprese (PMI) nel processo di normalizzazione, a livello europeo e internazionale. SBS punta inoltre a sensibilizzare le PMI riguardo i benefici legati all'utilizzo di standard, incoraggiandole a prendere parte al processo di normalizzazione.

SBS è stata creata nell'intento di rispettare l'impegno dell'Unione Europea a rendere il processo di normalizzazione più inclusivo, trasparente e aperto possibile, come stabilito dal Regolamento UE n. 1025/2012 in materia di sistema europeo di normazione. Questa importante normativa, prendendo atto delle lacune e delle sfide poste dal sistema, riconosce il ruolo fondamentale delle autorità pubbliche nel sostenere le PMI durante l'elaborazione delle norme.

La nostra associazione si è fatta portavoce degli interessi di oltre 10 milioni di PMI attraverso 21 associazioni di categoria:





## Messaggio dalla Presidente



In qualità di presidente di Small Business Standards, sono lieta di presentare la nostra Relazione annuale 2016.

Per SBS, il 2016 è stato un anno ricco di eventi e di conquiste: oltre ad aumentare il numero degli esperti che partecipano al processo di normalizzazione, a livello sia europeo che internazionale, abbiamo anche intensificato gli eventi e le sessioni di formazione. Abbiamo poi lanciato il nostro nuovo programma per il potenziamento delle capacità e il Forum ICT, che si sono rivelati entrambi grandi successi.

Il 2016 si è rivelato un anno importante anche sul fronte politico, con la ratifica dell'Iniziativa congiunta sulla normalizzazione. Come presidente di SBS, credo fermamente nelle azioni che incoraggiano le parti interessate a collaborare per un obiettivo comune: nel nostro caso, quello di fare un salto di qualità nel processo di normalizzazione.

Questa relazione annuale descrive quali traguardi abbiamo raggiunto e come abbiamo gestito le nostre risorse per migliorare il sistema di normalizzazione per le PMI di tutta Europa. Colgo l'occasione per ringraziare i nostri membri per l'impegno e il sostegno continuo alle attività di SBS.

Purtroppo, il 2016 è stato segnato da un altro evento doloroso per tutti noi, la scomparsa di Lorenzo Accardo. Lorenzo è stato uno dei fautori dell'istituzione di SBS: nonostante le sue condizioni di salute si aggravassero, non si è mai arreso e ha continuato a lavorare fino alla fine. Lo ricorderemo come un collega brillante, umile e premuroso, sempre ottimista e con un grande attaccamento alla vita.

Gunilla ALMGREN  
Presidente  
Small Business Standards



## Rappresentare gli interessi delle PMI

Le PMI costituiscono oltre il 99% di tutte le imprese europee e rappresentano la categoria che potrebbe usufruire maggiormente degli standard. Ciò nonostante, la loro partecipazione al processo di normalizzazione è ancora limitata. Una delle attività di SBS, quindi, consiste nell'assicurarsi che in tale processo, a livello sia europeo che internazionale, siano presenti rappresentanti della piccola e media impresa, in qualità di esperti nei Comitati tecnici (TC), nei Gruppi di lavoro (WG), ecc.

Gli esperti di SBS contribuiscono allo sviluppo degli standard, ma assicurano anche che gli interessi e le esigenze delle PMI siano presi in considerazione, durante la fase di sviluppo come nelle norme finali.

Dei 50 esperti nominati nel dicembre 2015, 40 sono stati incaricati di partecipare a TC e WG a livello europeo, mentre i restanti 10 ricoprono ruoli internazionali. Oltre agli esperti retribuiti, SBS ha nominato sette esperti volontari.

Nel corso del 2016, gli esperti di SBS si sono riuniti a Bruxelles in due occasioni, nel mese di aprile e nel mese di ottobre.



*Gli esperti di SBS si sono riuniti a Bruxelles il 13 aprile e il 18 ottobre 2016*

La seconda riunione ha offerto ad alcuni nostri esperti la possibilità di incontrare per la prima volta un eurodeputato, l'on. Nicola Danti, e visitare l'Europarlamento.

Nel 2016, SBS ha consolidato il proprio approccio settoriale doppio, rafforzando la cooperazione con le associazioni di categoria dedicate a costruzioni e informatica. Il 14 aprile si è tenuto il secondo Forum SBS dedicato alle costruzioni.

Dato il successo della seconda edizione, SBS ha replicato l'iniziativa anche per il settore dell'informatica, con il Forum ICT organizzato a Colonia (Germania) il 9 dicembre. I Forum SBS sono piattaforme europee dedicate alla discussione e alla condivisione di informazioni riguardo le attività di normalizzazione attualmente in corso e rilevanti per le PMI. Il Forum ICT, destinato alle PMI che offrono o che usufruiscono di servizi di informatica e comunicazioni, si concentrerà in particolare sulla digitalizzazione delle PMI.



## Comunicare e rafforzare la visibilità

---

A inizio 2016 abbiamo accolto tra le nostre fila Tessa Delville, nominata Communication and Event Officer: il suo arrivo ha segnato l'inizio di una nuova, promettente era per le attività di comunicazione di SBS.

Nel corso dell'anno abbiamo messo a punto nuovi strumenti per rilanciare la comunicazione e i contatti con il pubblico di SBS. Abbiamo inoltre rinnovato l'immagine grafica dell'associazione e lanciato la Conferenza annuale SBS, tenutasi il 19 ottobre 2016. La nuova immagine grafica è presente su tutte le nostre comunicazioni, e in particolare nelle newsletter, che abbiamo letteralmente rivoluzionato.

Nel 2016, SBS ha anche ridato slancio alla propria visibilità: questo, insieme a una migliore promozione degli eventi, ha consentito una più ampia diffusione dei nostri messaggi chiave e un maggiore coinvolgimento delle parti interessate, sia nuove che preesistenti.

Un evento degno di nota è stata la seconda edizione della Conferenza annuale SBS, che ha registrato oltre 100 partecipanti: tenutosi nell'ottobre 2016 a Bruxelles, l'incontro ha affrontato il tema del "Rafforzamento della cooperazione all'interno della comunità della normalizzazione". La discussione, incentrata sulla piccola e media impresa, ha incluso interventi sul ruolo degli standard come volano della concorrenza tra le PMI, sull'importanza del processo di normalizzazione e sul passaggio da norme europee a norme internazionali. È stata condotta inoltre una valutazione sul Regolamento in materia di norme UE e sulla natura volontaria degli standard.



Il 2016 è stato anche l'anno in cui SBS ha prodotto il maggior numero di pubblicazioni: oltre ai comunicati stampa e a otto newsletter in inglese, francese, tedesco e italiano, ripresi dalla stampa nazionale ed europea, abbiamo pubblicato una versione aggiornata della Guida utente alla normativa ISO 26000 (responsabilità sociale delle imprese) per le PMI.

SBS è diventata più attiva sui social media, attirando così più visitatori sul nostro sito web e conquistando più follower su Twitter.

*"Small Business Standards User Guide for European SMEs on ISO 26000: Guidance on Social Responsibility", la guida alla normativa ISO 26000 in versione aggiornata*



## Sensibilizzare le PMI

Un'altra delle attività principali di SBS è quella di sensibilizzare le PMI riguardo il Sistema di normazione europeo e la sua funzione. L'obiettivo è, in questo caso, quello di informare e istruire le PMI, direttamente o tramite le relative associazioni di categoria, in merito alla normalizzazione e ai vantaggi che possono derivare dal ricorso agli standard.



### Seminari nazionali

Nel corso del 2016, SBS ha organizzato cinque seminari nazionali, quattro dei quali si sono tenuti in Paesi mai coinvolti prima nelle attività di SBS. I seminari sono un'occasione di contatto diretto e scambio di esperienze tra le PMI nazionali, i loro rappresentanti, le organizzazioni nazionali per gli standard, gli esperti che partecipano al processo di normalizzazione e le imprese che hanno già implementato gli standard.

Il primo seminario nazionale, organizzato da SBS in collaborazione con ICT Cluster Bulgaria, si è svolto nel mese di marzo a Sofia. Il secondo, coordinato da SBS con il sostegno di SNV, uno dei due enti nazionali svizzeri dedicati alla normalizzazione, si è invece svolto in maggio a Zurigo. Il terzo seminario, tenutosi a Madrid nel mese di settembre, è stato organizzato in collaborazione con EFESME, la federazione europea delle piccole e medie imprese nel settore dell'ascensoristica (European Federation for Elevator Small and Medium-sized Enterprises). Il quarto seminario è stato organizzato a Roma nel mese di settembre, con il contributo di Confederazione Nazionale dell'Artigianato e della Piccola e Media Impresa (CNA), Confartigianato Imprese e Unioncamere. Per il quinto e ultimo seminario, nel mese di dicembre, ci siamo invece spostati a Dublino: qui l'incontro è stato predisposto di concerto con ISME, l'associazione delle PMI irlandesi (Irish Small and Medium Enterprises Association).



*La direttrice di SBS Christel Davidson interviene al seminario di Dublino (6 dicembre 2016)*



## Formazione per le PMI e le associazioni per la normalizzazione

Uno degli strumenti fondamentali di SBS è la formazione per le PMI, che le incoraggia a prendere parte al processo di normalizzazione. Nel 2016, SBS ha organizzato tre sessioni di formazione, aperte a tutti ma pensate specialmente per il personale permanente di associazioni di categoria delle PMI, al fine di garantire che le informazioni sulla normalizzazione venissero recepite e trasmesse alle imprese.

La prima sessione è stata pensata in particolare per i membri dell'Assemblea generale di SBS: tenutasi nel giugno 2016, a pochi giorni dalla riunione plenaria di SBS, l'iniziativa aveva lo scopo di aggiornare i membri sugli ultimi sviluppi nel campo della normalizzazione.

La seconda sessione, nel novembre 2016, si è focalizzata su questioni generali sugli standard e la partecipazione è stata aperta a tutti, membri o meno. Lo scopo era quello di avvicinare i membri di SBS e le PMI non direttamente coinvolte nel processo di normalizzazione.



Nel dicembre 2016, SBS ha organizzato una tavola rotonda dedicata ai servizi ("Services Standards: an opportunity for businesses?"). L'iniziativa ha consentito ai rappresentanti di diversi settori di discutere e scambiare opinioni sulla normalizzazione dei servizi nei propri ambiti di competenza.





## Consolidare il punto di vista delle PMI sulla normalizzazione

---

Dall'adozione del Regolamento (UE) n. 1205/2012, la normalizzazione è andata acquisendo una rilevanza politica sempre maggiore. Nel giugno 2016, la Commissione Europea ha pubblicato diversi documenti di nostro interesse, tra cui un orientamento fondamentale per la normalizzazione nel settore terziario, che definisce le possibili misure da mettere in pratica per incoraggiare e rendere prioritario lo sviluppo di standard per l'industria europea dei servizi.

Un traguardo importante in questo senso è stata la firma dell'Iniziativa congiunta sulla normalizzazione (JIS), avvenuta il 13 giugno 2016 ad Amsterdam: tale iniziativa definisce una visione per il futuro della normalizzazione europea condivisa da tutti i firmatari, coerente con le priorità e gli obiettivi strategici della Commissione Europea. In essa sono stabiliti 15 azioni e progetti pilota, uno dei quali si concentra proprio sulle PMI e su come migliorarne la rappresentazione durante il processo di normalizzazione internazionale. SBS si è posta alla guida di questo progetto e partecipa al gruppo di pilotaggio JIS, costituito per monitorare i progressi dell'iniziativa.

Altro importante sviluppo avvenuto nel 2016, di particolare rilievo per le PMI del settore edile, è stata la sentenza della Corte di Giustizia europea sul caso James Elliot Construction (Irlanda): i giudici hanno infatti confermato che le Norme armonizzate nel campo delle costruzioni sono implicitamente connesse a una Direttiva o Regolamento UE.

SBS ha adottato varie posizioni e partecipato a diverse consultazioni in materia di:

- normalizzazione dei servizi;
- valutazione della Direttiva Ascensori. Guida alla raccolta di dati tramite colloqui: studi di casi;
- Direttiva Macchine.



## Coinvolgere le parti interessate nella normalizzazione

Nel 2016, SBS ha continuato a rinsaldare i legami con le parti interessate dalla normalizzazione e ad ampliare il suo raggio d'azione.



### Organizzazioni menzionate nell'Allegato III

Uno dei principi sanciti dal Regolamento (UE) n. 1025/2012 è l'inclusività, che consiste nell'assicurarsi che le parti interessate meno rappresentate nel processo di normalizzazione trovino la propria voce a livello sia nazionale, sia europeo. I soggetti meno rappresentati vengono indicati come "organizzazioni di cui all'Allegato III": si tratta di PMI e parti interessate della società, come consumatori, organizzazioni sindacali e associazioni ambientali.

Nel corso del 2016, SBS ha lavorato al fianco di altre organizzazioni citate nell'Allegato III su una serie di temi specifici: insieme siamo riusciti a promuovere l'inserimento di un capitolo sull'inclusività nella Strategia a lungo termine (2016-2021) di ETSI.

Inoltre, tutte le organizzazioni citate nell'Allegato III hanno partecipato al panel dedicato alla valutazione del regolamento sugli standard, condotta insieme all'organizzazione europea per la normalizzazione (ESO) a margine della conferenza annuale di SBS nell'ottobre 2016.



### Organizzazioni nazionali per la normalizzazione

Il Regolamento (UE) n. 1025/2012 invita tutte le organizzazioni nazionali per la normalizzazione a esortare e facilitare l'accesso delle PMI agli standard e al loro processo di definizione, in modo da renderne più attiva la partecipazione alla normalizzazione.

A tal fine, nell'ottobre 2016 SBS ha organizzato il primo esercizio di gemellaggio a Berlino, in collaborazione con le associazioni nazionali per la normalizzazione tedesca (DIN) e ceca (ÚNMZ): l'obiettivo è quello di favorire lo scambio di buone pratiche fra i diversi enti nazionali e sensibilizzarne i rappresentanti riguardo l'importanza dell'inclusione delle PMI nel processo di normalizzazione.



## Organizzazioni europee per la normalizzazione

Nel 2016, SBS ha portato il numero di esperti retribuiti nelle organizzazioni europee per la normalizzazione a 40, in aumento rispetto ai 37 dell'anno precedente. Negli organi di normalizzazione internazionale, il numero di esperti retribuiti è invece passato da cinque a 10.

Nel corso dell'anno, SBS ha anche intensificato la collaborazione con il CEN-CENELEC sul piano politico. Sono stati organizzati due incontri di massimo livello: il primo, nel febbraio 2016, tra il Presidente di SBS e i Presidenti del CEN-CENELEC, il secondo tra i Presidenti del CEN-CENELEC e la direzione di SBS. L'iniziativa puntava a ravvivare il dialogo tra i diversi organismi e sperimentare nuovi modi per rafforzare la cooperazione tra CEN, CENELEC e SBS. Gli sforzi profusi hanno portato a risultati come la pubblicazione, nel marzo 2016, di un [comunicato stampa congiunto](#) sul recepimento delle norme ISO e IEC delle linee guida 2017 (Guide 17), con particolare riferimento a come sviluppare norme accessibili alle PMI.

SBS è membro di ETSI ed è rappresentata nel suo consiglio direttivo. Nell'esercizio di queste funzioni, SBS ha ottenuto tre risultati fondamentali: in primo luogo, è stata adottata la proposta di SBS di aggiungere un capitolo dedicato all'inclusività nella Strategia a lungo termine di ETSI. In secondo luogo, è stata bloccata la proposta avanzata da alcune parti interessate, che avrebbero preferito modificare le regole di procedura interna di ETSI in materia di risoluzione delle controversie tra i membri ETSI: tale modifica, se approvata, si sarebbe rivelata deleteria per le PMI. In terzo luogo, nel dicembre 2016 Vladimir Poulkov, candidato supportato da DIGITAL SME e SBS, è stato nominato vicepresidente dell'Assemblea generale di ETSI.

Sul fronte internazionale, SBS è riuscita a portare gli enti ISO e IEC, nonché i loro rispettivi rappresentanti, al secondo incontro degli esperti.



## Istituzioni europee

Nel 2016, SBS ha portato avanti l'impegno a collaborare a più stretto contatto con le istituzioni europee.

Siamo stati particolarmente attivi nelle discussioni precedenti alla firma dell'Iniziativa congiunta sulla normalizzazione, che hanno rappresentato un'occasione unica per contribuire a plasmare il futuro della normalizzazione e garantire che il punto di vista delle PMI venisse preso in considerazione.

Nel 2016, abbiamo anche proseguito una prolifica cooperazione con l'Europarlamento: oltre a tenere un incontro bilaterale tra gli esperti di SBS e l'onorevole Nicola Danti, abbiamo collaborato con la relatrice, on. Marlene Mizzi, alla stesura di una relazione d'iniziativa sulla normalizzazione.

SBS ha inoltre stretto rapporti di collaborazione con il Comitato economico e sociale europeo in merito alla relazione di Patrick Liébus sul programma di lavoro dell'Unione per l'anno 2017, con particolare riferimento alla richiesta di una maggiore inclusività.

## AELS

SBS ha proseguito la collaborazione con la segreteria dell'Associazione europea di libero scambio (AELS) a Bruxelles. Brit Helle, Direttrice della Divisione merci AELS, è intervenuta di fronte all'Assemblea generale di SBS il 1° dicembre 2016.



## Prospettive future

Il 2016 è stato un anno particolarmente fruttuoso per SBS e per le PMI interessate dalla normalizzazione. Nonostante le molte sfide che ci attendono, siamo fiduciosi che anche il 2017 darà buoni risultati.

Intendiamo portare avanti molte delle nostre iniziative attuali, come i seminari di sensibilizzazione, gli eventi di potenziamento delle capacità e le sessioni di formazione. Prevediamo inoltre di aumentare il numero di esperti SBS che parteciperanno al processo di normalizzazione.

Le attività esistenti saranno estese a nuovi settori. Stiamo infatti pianificando l'introduzione di un terzo comparto industriale nel nostro approccio settoriale: quello degli ascensori, che andrà ad aggiungersi all'edilizia e alle tecnologie informatiche e per la comunicazione.

Prevediamo, poi, l'avvio di nuove attività: prima di tutto, SBS lavorerà a più stretto contatto con le organizzazioni nazionali per la normalizzazione e predisporrà incontri bilaterali ad alto livello, nell'intento di costruire relazioni più solide sul piano nazionale; in seguito, metteremo a punto programmi di formazione per formatori, al fine di preparare degli "istruttori" in grado di divulgare informazioni sulla normalizzazione tra gli altri soggetti.

Queste iniziative saranno volte a garantire una più forte rappresentazione delle PMI nel processo di normalizzazione, nel 2017 e negli anni a venire. Perché, in fondo, questo è lo scopo di SBS.

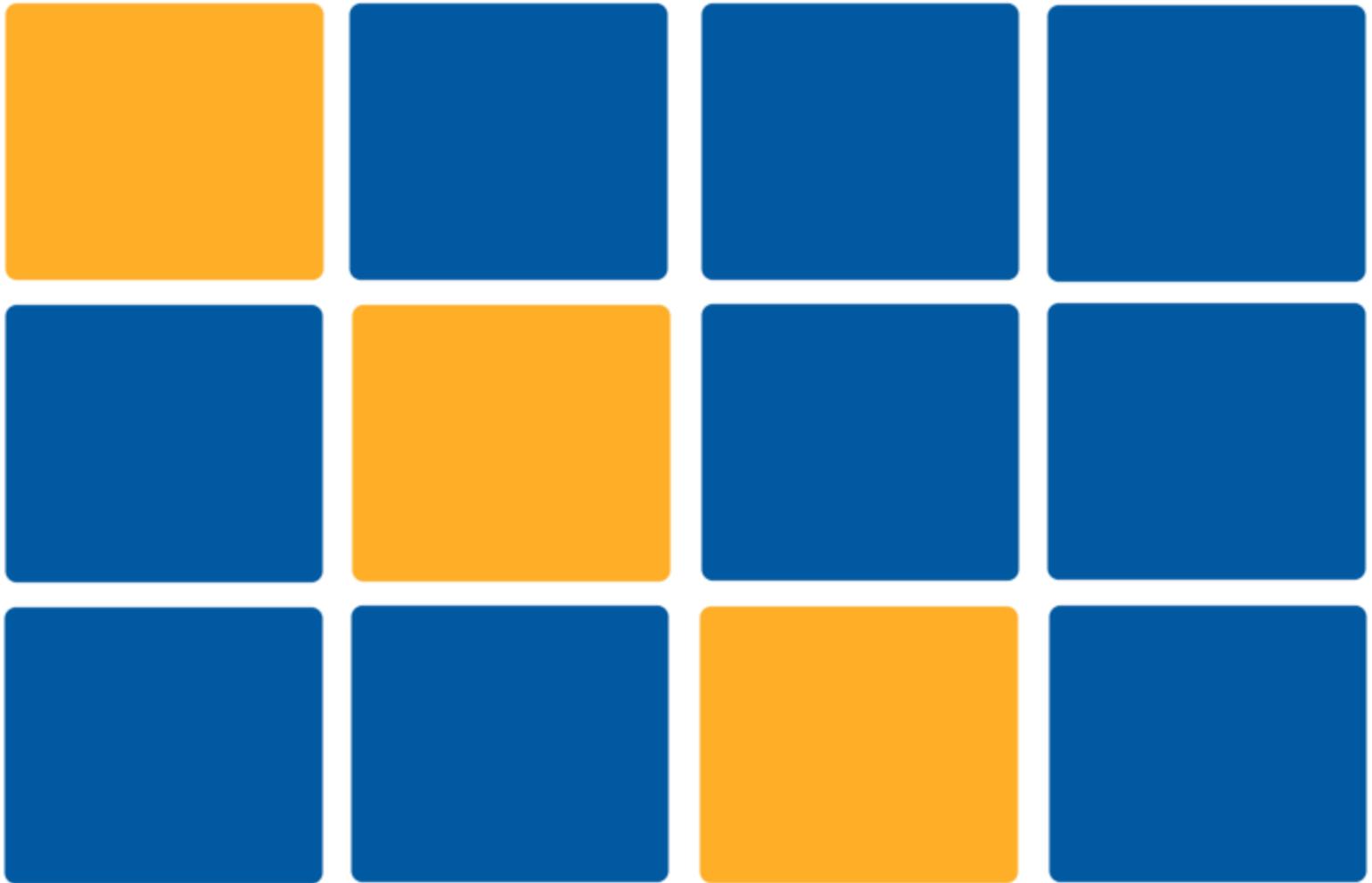


Per maggiori informazioni

[www.sbs-sme.eu](http://www.sbs-sme.eu)

Seguiteci su





---

Small Business Standards  
Rue Jacques de Lalaing 4  
B-1040 Brussels  
+32 (0)2 285 07 27  
info@sbs-sme.eu

Small Business Standards è cofinanziata dalla Commissione Europea e dagli Stati membri dell'Associazione europea di libero scambio (AELS)

